PRZĘDZALNIA

RESTAURACJA

PRZYSTAWKI / APPETIZERS

SMAŻONE SZPARAGI PLN 29
Z SZYNKĄ PARMEŃSKĄ, JAJKIEM, OLIWĄ ZIOŁOWĄ ORAZ SOSEM HOLENDERSKIM
FRIED ASPARAGUS
WITH PARMEN HAM, EGG, OIL AND DUTCH SAUCE

TATAR WOŁOWY PLN 38
Z KURKAMI, RZODKIEWKĄ, OGÓRKIEM MAŁOSOLNYM, CEBULĄ DYMKĄ ORAZ ŻÓŁTKIEM
BEEF TARTARE
WITH CHANTERELLES, RADISH, LOW-SALT CUCUMBER, SPRING ONION AND YOLK

CARPACCIO WOŁOWE PLN 39
Z RUKOLĄ, PARMEZANEM, KAPARAMI, OLIWĄ ORAZ POMIDORAMI KOKTAJLOWYMI
BEEF CARPACCIO
WITH RUCOLA, PARMESAN, CAPERS, OLIVE OIL AND COCKTAIL TOMATOES

PASTY / PASTAS

TAGLIATELLE PLN 24
Z CZERWONYM PESTO, BOBEM, POMIDORAMI, SEREM FETA ORAZ BAZYLIĄ
TAGLIATELLE
WITH RED PESTO, BEANS, TOMATOES, FETA CHEESE AND BASIL

NOODLE Z OŚMIORNICZKAMI PLN 39
Z SELEREM NACIOWYM, JALAPENO, KIEŁKAMI FASOLI MUNG Z SOSEM Z TAMARYNDOWCA ORAZ PRAŻONĄ CEBULKĄ
NOODLE WITH OCTOPUS
WITH CELERY, JALAPENO, MUNG BEAN SPRINGS WITH TAMARINO SAUCE AND ROASTED ONIONS

ZUPY / SOUPS

GAZPACHO PLN 15
Z PUDREM Z OLIWEK ORAZ GRISSINI
GAZPACHO
WITH OLIVE POWDER AND GRISSINI

KREM Z BIAŁYCH SZPARAGÓW PLN 15
Z CHRUPIĄCYM BOCZKIEM ORAZ OLIWĄ Z PIETRUSZKI
WHITE ASPARAGUS CREAM
WITH CRISPY BACON AND PARSLEY OIL

ZAPYTAJ O WERSJE WEGE

BULION ORIENTALNY PLN 18
Z MAKARONEM, WARZYWAMI, JAJKIEM, CHILLI ORAZ SZCZYPIORKIEM
ORIENTAL BROTH
WITH PASTA, VEGETABLES, EGG, CHILLI AND CHIVES

SAŁATKI / SALADS

SAŁATKA Z AWOKADO PLN 21
Z OGÓRKIEM, POMIDOREM, CZERWONĄ CEBULĄ, MANGO Z SASHIMI Z ŁOSOSIA ORAZ SALSĄ CYTRYNOWĄ
AVOCADO SALAD
WITH CUCUMBER, TOMATO, RED ONION, MANGO WITH SALMON SASHIMI AND LEMON SALSA

SAŁATKA Z GRILLOWANYCH WARZYW PLN 21
Z RUKOLĄ ORAZ SEREM BURRATA
SALAD WITH GRILLED VEGETABLES
WITH RUCOLE AND BURRATA CHEESE

SAŁATKA Z ROSZPONKĄ PLN 24
Z SOCZEWICĄ, POMIDORAMI, KOZIM SEREM, ORZECHAMI WŁOSKIMI ORAZ TRUSKAWKAMI
LETTUCE SALAD
WITH LENS, TOMATOES, GOAT CHEESE, NUTS AND STRAWBERRIES

DANIA GŁÓWNE / MAIN COURSES

KAWAŁKI INDYKA Z CHRUPIĄCYMI WARZYWAMI PLN 24
W SOSIE PANGANG Z LISĆMI KAFFIRU, MLEKIEM KOKOSOWYM, SEZAMEM ORAZ RYŻEM JAŚMINOWYM
TURKEY PIECES WITH CRISPY VEGETABLES
IN PANGANG SAUCE WITH KAFFIR LEAVES, COCONUT MILK, SESAME AND JASMINE RICE

BURGER WOŁOWY PLN 36
Z MAŚLANĄ BUŁKĄ, SOSEM TATARSKIM, SEREM CHEDDAR, OGÓRKIEM KISZONYM, POMIDOREM ORAZ CEBULĄ
BEEF BURGER
WITH TATAR SAUCE, CHEDDAR CHEESE, CUCUMBER, TOMATO AND ONION

PSTRĄG TĘCZOWY GLAZUROWANY W MIODZIE I CZOSNKU PLN 45
Z PIEROŻKAMI NA PARZE Z WARZYWAMI ORAZ TAJSKĄ SAŁATKĄ Z MANGO, IMBIREM, ZIELONYM OGÓRKIEM ORAZ SALSĄ Z MIĘTĄ
RAINBOW TROUT GLAZED IN HONEY AND GARLIC
WITH STEAM DUMPLINGS WITH VEGETABLES AND THAI SALAD WITH MANGO, GINGER, CUCUMBER AND SALSA WITH MINT

POLĘDWICA WOŁOWA PLN 64
Z "CRASH HOT POTATOES", KIMCHI, GRILLOWANYMI WARZYWAMI ORAZ SOSEM BEARNAISE
BEEF TENDERLOIN
WITH "CRASH HOT POTATOES", KIMCHI, GRILLED VEGETABLES AND BEARNAISE SAUCE

COMBER JAGNIĘCY Z KOŚCIĄ PLN 69
Z KREMOWYM PUREE, MŁODYMI WARZYWAMI ORAZ SOSEM ROZMARYNOWYM
SADDLE OF LAMB
WITH CREAM PUREE, YOUNG VEGETABLES AND ROSEMARY SAUCE

DESERY / DESSERTS

TARTA LEMON CURD PLN 21
Z TRUSKAWKAMI ORAZ MANGO
TARTA LEMON CURD
WITH MANGO AND STRAWBERRIES

MUS PLN 23
BIAŁA CZEKOLADA Z ORZECHAMI PEKAN ORAZ MALINAMI
WHITE CHOCOLATE MOUSE
WITH PEKAN NUTS AND RASPBERRIES

KANAPKI / SANDWICH

FOCACCIA Z GRILLOWANYMI WARZYWAMI PLN 14
Z SEREM HALLOUMI, RUKOLĄ ORAZ BALSAMICO
FOCACCIA WITH GRILLED VEGETABLES
WITH HALLOUMI CHEESE, RUCOLE AND BALSAMICO

QUASADILLA Z KURCZAKIEM PLN 16
Z WARZYWAMI, SEREM ORAZ SALSĄ POMIDOROWĄ
QUASADILLA WITH CHICKEN
WITH VEGETABLES, CHEESE AND TOMATOE SALSA

BAJGIEL Z WĘDZONYM ŁOSOSIEM PLN 19
Z TWAROŻKIEM ZIOŁOWY, OGÓRKIEM ORAZ SAŁATĄ
BAGEL WITH SMOKED SALMON
WITH HERB COTTAGE CHEESE, CUCUMBER AND SALAD

PANINI Z KURCZAKIEM PLN 21
Z SAŁATĄ LODOWĄ, OGÓRKIEM, POMIDOREM, CEBULĄ, SEREM ORAZ MAJONEZEM CURRY
PANINI WITH CHICKEN
WITH SALAD, CUCUMBER, TOMATO, ONION, CHEESE AND CURRY MAYONNAISE

CIEPŁE NAPOJE / HOT DRINKS

HERBATA EKSPRESOWA / PLN 8
RÓŻNE SMAKI
EXPRESS TEA
TEA SELECTION

HERBATA LIŚCIASTA 300 ML / PLN 12
PARZONA W DZBANKU
LEAF TEA MADE IN A TEAPOT

ESPRESSO / PLN 8

ESPRESSO DOPPIO / PLN 16

CAPPUCCINO / PLN 10

AMERICANO / PLN 10

CAFFE LATTE / PLN 12

KAWA LATTE RÓŻNE SMAKI / PLN 16
COFFEE WITH SYRUP

KAWA LATTE Z LIKIEREM / PLN 20
AMARETTO LUB BAILEYS
COFFEE WITH AMARETTO OR BAILEYS LIQUEUR

KAWA PO IRLANDZKU / PLN 20
IRISH COFFEE
COFFEE WITH WHISKY AND CANE SUGAR

ZIMNE NAPOJE / COLD DRINKS

SOK 300ML / PLN 15
ZE ŚWIEŻYCH OWOCÓW
FRESH FRUIT

SOKI OWOCOWE 200ML / PLN 6
POMARAŃCZA, JABŁKO, CZARNA PORZECZKA, GREJPFRUT, POMIDOR
FRUIT JUICE
ORANGE, APPLE, BLACK CURRANT, GRAPEFRUIT, TOMATOE

WODA MINERALNA */ MINERAL WATER*
SAN PELLEGRINO *250 ML / PLN 10* *750 ML / PLN 16*
ACQUA PANNA *250 ML / PLN 10* *750 ML / PLN 16*
GÓRSKA NATURA *300 ML / PLN 6*

NAPOJE GAZOWANE */ CARBONATED DRINKS*
PEPSI *200 ML / PLN 8*
PEPSI MAX *200 ML / PLN 8*
7 UP *200 ML / PLN 8*
MIRINDA *200 ML / PLN 8*
SCHWEPPES TONIC *200 ML / PLN8*
RED BULL *250 ML / PLN 12*

WEGETARIAŃSKIE / VEGETARIAN
BEZGLUTENOWE / GLUTEN FREE
OSTRE / SPICY

WINA MUSUJĄCE / SPARKLING WINES

18+

CASA PECUNIA PROSECCO INSIGHT PLN 20 PLN 100

WINA BIAŁE / WHITE WINES

18+

BOUCHARD CHARDONNAY PLN 22 PLN 100

COTO MAYOR BLANCO PLN 22 PLN 100

ANTICHELLO PINOT GRIGIO VENEZIE PLN 28 PLN 130

ALLENDORF KABINETT RIESLING TROCKEN PLN 37 PLN 170

WINA CZERWONE / RED WINES

18+

FLAGSTON DRAGON TREE PLN 24 PLN 110

SAMMARCO PRIMITIVO DI MANDURIA PLN 22 PLN 100

COTO MAYOR CRIANZA PLN 28 PLN 140

ZUCCARDI SERIE A MALBEC PLN 38 PLN 170

ND-CZW 13:00-21:00 / PT-SB 13:00-22:00
SUN-THU 1 PM-9 PM / FRI-SAT 1 PM-10 PM
www.fabrykawelny.pl/restauracje

PIWO / BEER

18+

ŻYWIEC BECZKOWY *500 ML / PLN 10* *300 ML / PLN 8*
ŻYWIEC DRAUGHT BEER

ŻYWIEC BEZALKOHOLOWY *330 ML / PLN 8*
ŻYWIEC FREE ALCOHOL BEER

HEINEKEN *500 ML / PLN 10*

PAULANER JASNY / CIEMNY *500 ML / PLN 15*
PAULANER LIGHT / DARK

PIWO REGIONALNE *500 ML / PLN 15*
REGIONAL BEER

PRZĘDZALNIA

RESTAURACJA

KARTA ALKOHOLI / ALCOHOL CARD

GIN

GORDON'S *40 ML / PLN 15*

BOMBAY SAPPHIRE *40 ML / PLN 19*

TANQUERAY NO. TEN *40 ML / PLN 26*

HENDRICK'S *40 ML / PLN 29*

WÓDKA / VODKA

SOPLICA SMAKOWA *40 ML / PLN 12*

FINLANDIA *40 ML / PLN 14*

ABSOLUT *40 ML / PLN 15*

SOPLICA STAROPOLSKA *40 ML / PLN 15*

CIROC *40 ML / PLN 20 0,7 L / PLN 318*

CHOPIN POTATO *0,7 L / PLN 320*

BELVEDERE *0,7 L / PLN 390*

COGNAC & BRANDY

HENNESSY V.S *40 ML / PLN 27*

HENNESSY F.D.C *40 ML / PLN 36*

HENNESSY X.O *40 ML / PLN 99*

HENNESSY PARADIS *40 ML / PLN 390*

METAXA 7* *40 ML / PLN 22*

METAXA 12* *40 ML / PLN 30*

REMY MARTIN V.S.O.P *40 ML / PLN 32*

REMY MARTIN C.D.C *40 ML / PLN 50*

REMY MARTIN X.O *40 ML / PLN 120*

LIKIERY / LIQUEURS

APEROL *40 ML / PLN 14*

ARCHERS *40 ML / PLN 14*

MALIBU *40 ML / PLN 14*

BAILEY'S *40 ML / PLN 15*

CAMPARI *40 ML / PLN 15*

KAHLUA *40 ML / PLN 16*

JAGERMEISTER *40 ML / PLN 16*

WERMUT / VERMOUTH

MARTINI BIANCO *100 ML / PLN 15*

MARTINI EXTRA DRY *100 ML / PLN 15*

MARTINI ROSSO *100 ML / PLN 15*

WHISKY / BOURBON

ARDBEG *40 ML / PLN 40*

BULLEIT BOURBON *40 ML / PLN 23*

BULLEIT RYE *40 ML / PLN 25*

CARDHU *40 ML / PLN 28*

CHIVAS REGAL 12 *40 ML / PLN 19*

CHIVAS REGAL 18 *40 ML / PLN 45*

GLENFIDDICH 18 *40 ML / PLN 65*

GLENMORANGIE *40 ML / PLN 40*

JACK DANIEL'S *40 ML / PLN 18*

JACK DANIEL'S GENTLEMAN *40 ML / PLN 26*

JACK DANIEL'S SINGLE BARREL *40 ML / PLN 38*

JIM BEAN *40 ML / PLN 16*

JOHNNIE WALKER GOLD *40 ML / PLN 38*

JOHNNIE WALKER BLACK *40 ML / PLN 25*

JOHNNIE WALKER RED *40 ML / PLN 14*

SINGLETON 12 *40 ML / PLN 27*

TALISKER *40 ML / PLN 25*

JAMESON *40 ML / PLN 19*

WOODFORD RESERVE *40 ML / PLN 29*

TEQUILLA & RUM

BACARDI SPICED *40 ML / PLN 15*

BACARDI SUPERIOR *40 ML / PLN 15*

CAPTAIN MORGAN BLACK *40 ML / PLN 15*

CAPTAIN MORGAN WHITE *40 ML / PLN 15*

OLMECA BLANCO *40 ML / PLN 18*

OLMECA GOLD *40 ML / PLN 24*

KOKTAJLE / COCTAILS

MOJITO / PLN 20
RUM / WODA SODOWA / LIMONKA / MIĘTA / CUKIER BRĄZOWY
RUM / SODA WATER / LIME / MINT / BROWN SUGAR

WHISKY SOUR / PLN 20
WHISKY / SOK CYTRYNOWY / ANGUSTURA / JAJKO (OPCJONALNIE)
WHISKY / LEMON JUICE / ANGUSTURA / EGG (OPTIONAL)

NEGRONI / PLN 25
GIN / WERMUT / CAMPARI / WODA SODOWA
GIN / VERMOUTH / CAMPARI / SODA WATER

MARGARITA / PLN 27
TEQUILA / TRIPLE SEC / SOK LIMONKOWY
TEQUILA / TRIPLE SEC / LIME JUICE

APEROL SPRITZ / PLN 28
APEROL / PROSECCO / WODA SODOWA
APEROL / PROSECCO / SODA WATER

OLD FASHIONED / PLN 35
BURBON / WODA SODOWA / ANGUSTURA
BOURBON / SODA WATER / ANGUSTURA

WINO / WINE

CHAMPAGNE

DOM PERIGNON - CHAMPAGNE *0,75 L / PLN 1400*
CHARDONNAY, PINOT NOIR

MOET & CHANDON NECTAR - CHAMPAGNE *0,75 L / PLN 450*
PINOT MEUNIER, PINOT

FERRARI PERLE VINTAGE - TRENTO *0,75 L / PLN 380*
CHARDONNAY

FRANCE

BOUCHARD PINOT NOIR *0,75 L / PLN 100*
PINOT NOIR

BOUCHARD CHABLIS *0,75 L / PLN 190*
CHARDONNAY

BOUCHARD CHATEAUNEUF DU PAPE *0,75 L / PLN 350*
SYRAH, GRENACHE, MOURVEDRE, LOKALNE SZCZEPY

DOPFF GEWURZTRAMINER RESERVE - ALSACE *0,75 L / PLN 220*
GEWURZTRAMINER

USA

ROBERT MONDAVI FUME BLANC-NAPAVALLEY *0,75 L / PLN 350*
SAUVIGNON BLANC

ITALIA

BARBI CHIANTI DOCG *0,75 L / PLN 120*
SANGIOVESE, CANAIOLO, LOKALNE SZCZEPY

CHIANTI RU NA RISERVA - TOSCANA *0,75 L / PLN 280*
SANGIOVESE

AMARONE DELLA VALPOLICELLA CLASSICO-VENETO *0,75 L / PLN 320*
RONDINELLA, CORVINA VERONESE

AUSTRALIA

OZZI *0,75 L / PLN 100*
SHIRAZ

ARGENTINA

ZUCCARDI TITO-VALLE DE UCO *0,75 L / PLN 390*
MALBEC

ZUCCARDI ALUVIONAL - LA CONSULTA *0,75 L / PLN 800*
MALBEC, CABERNET SAUVIGNON, ANCELLOTTA

NEW ZELAND

MUD HOUSE SAUVIGNON BLANC - MALBOROUGH *0,75 L / PLN 199*
SAUVIGNON

NAPOJE ALKOHOLOWE SPRZEDAWANE SĄ TYLKO PEŁNOLETNIM GOŚCIOM.
ACOHOLIC BEVERAGES ARE SOLD ONLY TO ADULT GUESTS.

18+